小语种考试:德语概况 PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/145/2021_2022__E5_B0_8F_ E8 AF AD E7 A7 8D E8 c105 145783.htm 德语是一门语言 ,是西方德意志语言的一种,属于印欧语系日耳曼语族。德 语共同标准语的形成可以追溯到马丁.路德的圣经翻译。德语 是1亿多人使用的母语。它最初在德国、奥地利、瑞士北部、 列支敦士登、卢森堡、意大利南提洛尔,比利时的一小部分 地区,部分波兰地区和部分法国阿尔萨斯地区内使用。另外 ,在这些国家的殖民地内,例如纳米比亚拥有大量的说德语 的人口,在东欧的一些国家中,仍有少量的说德语的少数民 族。 中世纪初期德语 (Deutsch) 这个词首次出现。其词根来 于日耳曼语中的人民(thiodisk)一词,意思是这是一种被老 百姓使用的语言。当时法兰克人的高级阶层一般使用拉丁语 ,后来法语。德语当时并不是一种统一的语言,它是许多地 方方言的总称。 中世纪德国境内诸侯割据,加上交通不便, 各个德语方言的发展相差很大。虽然有建立一个共同语言的 试图,但一般它们都只局限于一个地区,而且只在一定的阶 层中被利用。比如北德的低地德语在汉萨同盟最兴盛的时候 在北海和波罗的海沿海地带成为当地经商的通用语言。 在德 国,标准德语的形成经历了一个漫长复杂的过程。直到1522 年,德国宗教改革运动的先驱者马丁路德(上图)的德文《圣 经》的出版成为标准德语形成的一个重要里程碑。为德语的 统一起了非常大的作用。通过宗教改革路德圣经所使用的德 语方言得到了非常广泛的普及,成为后来标准德语的基础 。17世纪以后,德语语言学家、诗人、文学家如雨后春笋般

地涌现出来,他们用自己的智慧使德语在表现能力、结构严 谨、修辞优美等方面达到了很高的境界。1781年约翰克里斯 托弗阿德隆出版了第一部德语字典。1852年起雅科布格林和 威廉格林兄弟开始编辑他们的最广泛的德语字典。这部著作 一直到1960年才完工。1880年康拉德杜登出版了他的德语全 正体书写字典。1901年经过小的更改后这部字典成为标准德 语的唯一的规则作品。其中的规则一直到1998年才被得到新 的修改。1998年的修改主要改进了一些非常不规则的语法, 另外简化了一些规则。此外一些在民间通用的,按过去的正 体法错误的写法被认可为正确的了。席勒、歌德、莱辛、海 涅等一代文豪诗圣用德语书写的文章使得德语更为人们向往 。他们为统一的、完美的、大众化的德语做出了突出的贡献 虽然德文在世界政治和经济方面作为国际通用语言的作用 较少,但它在文化领域的地位却是比较重要的。 另外 随着德 语区国家的经济对世界的影响日益增加,德文也被越来越多 地使用。世界上出版的每10本书中就有1本是用德语写的。作 为被翻译的文字,德语仅次于英文和法文,居第3位。而在将 他种文字译成德语方面,德语则占首位。20世纪以来,随着 社会的进步,经济的高速发展,新事物的不断涌现,尤其是 高科技的飞速发展,德语也经历了一个突飞猛进的发展过程 ,尤其是在语言词汇方面,德语词汇已超过1000万,达到了 惊人的地步。但同时,过多的外来语的引入,对德语造成了巨大 的冲击.虽然德国政府不像法国那样使用强制措施来维护德语 ,但德语的英语化在社会上被意识到是一个问题。许多有影 响的报刊和电视文化节目抨击这个趋势,但它们往往不能摆 脱和忽视这个趋势的要求。 100Test 下载频道开通, 各类考试 题目直接下载。详细请访问 www.100test.com